



## DATOS IDENTIFICATIVOS

### Publicidade internacional

Materia	Publicidade internacional			
Código	P04G190V01907			
Titulación	Grao en Publicidade e Relacións Públicas			
Descritores	Creditos ECTS 6	Sinale OP	Curso 4	Cuadrimestre 1c
Lingua de impartición	Castelán Inglés			
Departamento	Comunicación audiovisual e publicidade			
Coordinador/a	Corbacho Valencia, Juan Manuel			
Profesorado	Corbacho Valencia, Juan Manuel			
Correo-e	jmcorbacho@uvigo.es			
Web				
Descripción xeral	A publicidade internacional adquiriu un protagonismo especial nos últimos anos ante un panorama de oferta saturada de produtos praticamente intercambiables. Así, a comunicación convírtese no intanxibe diferenciador á vez que necesario para poder vender estes bens e servizos nos distintos mercados. A materia está encamiñada a amosar ao alumno as estratexias empregadas para estes fines xunto con tódalas implicacións que conleva sobre todo desde un punto de vista comunicativo.			

## Competencias de titulación

### Código

A3	Competencias socioculturais: Coñecemento dos procesos sociopsicolóxicos que afectan ao desenvolvemento da comunicación en xeral, os específicos da comunicación publicitaria e os propios das relacións co público	
A6	Coñecemento teórico-práctico dos elementos, formas, linguaxes e procesos publicitarios no contexto internacional	
A11	Estudo do departamento de comunicación nas empresas e institucións e das habilidades e técnicas necesarias para a súa dirección de comunicación e, en especial, da xestión do coñecemento e dos intanxibles da empresa. Coñecemento teórico e práctico das técnicas de xestión en empresas de comunicación	
A14	Coñecemento das estratexias e procesos encamiñados á creación e realización de mensaxes publicitarias nos distintos soportes e medios de comunicación	
B1	Competencia interpretativa do entorno: capacidade para interpretar, analizar e interpretar o entorno económico, político, socio-cultural, tecnolóxico e comunicativo	
B5	Capacidade de fixar obxectivos relacionando causas e efectos	
B12	Capacidade para o traballo en equipo a través da comunicación oral e escrita	

## Competencias de materia

### Resultados previstos na materia

### Resultados de Formación e Aprendizaxe

Capacidade e habilidade para identificar, valorar, xestionar e desenvolver os activos das organizacións.	A11
Capacidade para interpretar e analizar o entorno económico, político, sociocultural, tecnolóxico e comunicativo.	B1
Capacidade para traballar en equipo a través da comunicación oral e escrita.	B12
Coñecemento teórico práctico dos elementos, formas e linguaxes publicitarios no contexto internacional.	A6
Coñecemento e análise dos procesos psicolóxicos e sociolóxicos que afectan ó desenvolvemento da actividade publicitaria.	A3
Estudo das estratexias e procesos encamiñados á creación e realización de mensaxes publicitarias en distintos soportes e medios de comunicación.	A14
Capacidade de fixar obxectivos relacionando causa e efectos.	B5

## **Contidos**

### Tema

A publicidade no marco do marketing internacional	Historia e definicións O marketing internacional no contexto da empresa A internacionalización da empresa
O anunciante internacional	Definición e clasificación dos anunciantes internacionais A función do anunciante internacional no proceso publicitario A axencia de publicidade como emisor O papel das axencias nos contextos internacionais
A marca país	Compoñentes da imaxe de marca país Estudo do country-of-origin-effect O Nation Brand Index
A mensaxe publicitaria internacional e os seus condicionantes	A creación de campañas internacionais e globais O receptor da publicidade internacional Estandarización vs. adaptación Os condicionantes: A lingua A cultura Cuestións legais Cuestión cultural Outras variables

## **Planificación**

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Debates	4	10	14
Traballos de aula	4	20	24
Presentacións/exposicións	10	50	60
Estudo de casos/análises de situacóns	4	20	24
Sesión maxistral	27	0	27
Probas de tipo test	1	0	1

\*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

## **Metodoloxía docente**

	Descripción
Debates	Trátase de debates ben en castelán/galego ou inglés sobre artigos de actualidad e publicacións de referencia sobre os contidos programáticos.
Traballos de aula	Exercicios prácticos puntuales que se entregan na propia sesión.
Presentacións/exposición	Presentación dun traballo final sobre algúna temática relacionada co contido da materia que pode ser elixida polo alumno ou grupo de alumnos e que está tutorizado polo profesor.
Estudo de casos/análises de situacóns	Estudio de casos reais de campañas internacionais dende os parámetros tratados no marco teórico.
Sesión maxistral	Exposición do temario con exemplos e referencias de actualidade.

## **Atención personalizada**

### **Metodoloxías Descripción**

Traballos de aula Os traballos de aula serán encargos individuais ou grupais supervisados polo profesor.

## **Avaliación**

	Descripción	Cualificación
Traballos de aula	Exercicios supervisados por o profesor que se entregan na mesma sesión.	20
Presentacións/exposicións	Presentación dun traballo final individual ouu grupal sobre un tema relacionado coa publicidade internacional e previamente acordado co profesor.	40
Estudo de casos/análises de situacóns	Estudio de casos reais de campañas internacionais dende os parámetros tratados no marco teórico.	20
Probas de tipo test	Pregunta cortas de resposta única ou de encher ocos.	20

## **Outros comentarios sobre a Avaliación**

## **Bibliografía. Fontes de información**

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- DE MOOIJ, M. (1994). *Advertising Worldwide: Concepts. Theories and Practice of International, Multinational and Global Advertising*. Nueva York: Prentice Hall.
- DE MOOIJ, M. (2000). The Future is predictable for international marketers. Converging incomes lead to diverging consumer behaviour. **En:** *International Marketing Review*, vol. 17, nº 2, pp. 103-113.
- DE MOOIJ, M. (2005). *Global Marketing and Advertising. Understanding Cultural Paradoxes* (2<sup>a</sup> ed.). Thousand Oaks: Sage Publications.
- DUNCAN, T. y RAMAPRASAD, J. (1995). Standardized Multinational Advertising: The Influencing Factors. **En:** *Journal of Advertising*, vol. 24, nº 3, pp. 55-68.
- ELINDER, E. (1965). How International can European Advertising be? **En:** *Journal of Marketing*, vol. 29, nº 2, pp. 7-11.
- HITE, R.E. y FRASER, C. (1988). International Advertising Strategies of Multinational Corporations. **En:** *Journal of Advertising Research*, vol. 28, nº 3, pp. 9-17.
- KANSO, A. (1991). The use of advertising agencies for foreign markets: decentralized decisions and localized approaches? **En:** *International Journal of Advertising*, vol. 10, nº 2, pp. 129-136.
- LEVITT, T. (1983). The globalization of markets. **En:** *Harvard Business Review*, vol. 58, nº 3, pp. 93-102.
- RAAIJ, F.W. (1997). Globalisation of marketing communication? **En:** *Journal of Economic Psychology*, vol. 18, pp. 259-270.
- La Traducción Publicitaria: Comunicación y Cultura*. Bellaterra (Barcelona): Universitat Autònoma de Barcelona; Valencia: Universitat de Valencia; Castelló de la Universitat Jaume I; Barcelona: Universitat Pompeu Fabra.

---

## Recomendacións

---

### Materias que se recomienda cursar simultaneamente

---

Comunicación alternativa: Medios virtuais e novos soportes publicitarios/P04G190V01903  
Dirección de comunicación/P04G190V01701

---

### Materias que se recomienda ter cursado previamente

---

Teoría e práctica da comunicación publicitaria/P04G190V01105  
Creatividade publicitaria/P04G190V01304  
Elaboración da mensaxe publicitaria/P04G190V01401  
Estratexias da comunicación publicitaria/P04G190V01402  
Estructuras e actividade da axencia publicitaria/P04G190V01403  
Avaliación da eficacia publicitaria/P04G190V01601  
Planificación e xestión de medios publicitarios/P04G190V01602

---